

Appuntamenti gennaio 2015

Quando	Dove	Cosa	Ora	Organizza
4 DO	Splügen	Uscita giornaliera (tel. 079/271 69 09 al giovedì)	7.30-17.30	Sci Club Stabio
6 MA	Salone Asilo San Pietro	Concerto d'Epifania Scambio auguri di buon anno	11.00	Filarmonica Unione San Pietro
10 SA	Savognin	Uscita giornaliera (tel. 079/271 69 09 al giovedì) Stabio	7.00-18.00	Sci Club
11 SA	Museo della civiltà contadina	Chiusura mostra "Lungo il binario Mendrisio-Stabio"	17.00	Museo della civiltà contadina del Mendrisiotto
13 MA	Uscita infrasettimanale	www.sciclubstabio.ch (tel. 079/271 69 09 al giovedì)		Sci Club Stabio
16 VE	Lavorgo	Carnevale Somarik - anche domenica 17		Can & Gat Carneval band
16 VE	Centro diurno Casa del sole	Tombola mensile	14.30	Centro diurno
17 SA	Airolo + Festa 35esimo	www.sciclubstabio.ch (tel. 079/271 69 09 al giovedì)	8.00-22.30	Sci Club Stabio
17 SA	Aula Magna Scuola Media	Concerto di inizio anno	20.30	Dicastero cultura e Musica nel Mendrisiotto
19 LU	Museo della civiltà contadina	Apertura mostra "Una apis, nulla apis" cenni di apicoltura	14.00	Museo della civiltà contadina del Mendrisiotto
24 SA		Cena sociale 2015 e premiazione		Società di tiro Aurora
24 SA	Sala multiuso	Torneo Bruno Piffaretti Allievi C	08.00-18.00	AC Stabio
25 DO	Aula Magna Scuola Media	Concerto di gala	16.30	Filarmonica Unione San Pietro
25 DO	Nara	Uscita giornaliera sci+ciaspole (tel. 079/271 69 09 al giovedì)	8.00-17.00	Sci Club Stabio
25 DO	Sala multiuso	Torneo Bruno Piffaretti Allievi E	08.00-18.00	AC Stabio
29 GIO	www.sciclubstabio.ch	Uscita infrasettimanale (tel. 079/271 69 09 al giovedì)		Sci Club Stabio
31 SA	Maglio di Colla	Carnevale El Coleta		Can & Gat Carneval band
31 SA	Lenzerheide	Uscita giornaliera (tel. 079/271 69 09 al giovedì)	7.00-18.30	Sci Club Stabio
31 SA	Sala multiuso	Torneo Bruno Piffaretti Allievi D	08.00-18.00	AC Stabio

Appuntamenti febbraio 2015

Quando	Dove	Cosa	Ora	Organizza
1 DO	Sala multiuso	Torneo Bruno Piffaretti Allievi F	08.00-18.00	AC Stabio
4 ME		Assemblea ordinaria generale		Società di tiro Aurora
5 GIO	Novazzano	Carnevale Zanzara		Can & Gat Carneval band
7 SA	Sala multiuso	Torneo indoor	9.00-22.00	SFG
7 SA	Alagna (I)	Uscita giornaliera (tel. 079/271 69 09 al giovedì)	7.00-18.30	Sci Club Stabio
7 SA	Stabio	Carnevale Oratorio	15.30-21.30	Oratorio e Can & Gat Carneval band
8 DO	Coldrerio	Processione e Santa Messa a Sant'Apollonia	8.30	Parrocchia e confraternite
8 DO	Stabio	Carnevale Oratorio pranzo e pomeriggio ricreativo all'oratorio	11.00-16.00	Oratorio
8 DO	Ligornetto e Novazzano	Partecipazione ai carnevali		Can & Gat Carneval band
8 DO	Sala multiuso	Torneo indoor	9.00-18.00	SFG
11 ME	Casa Santa Filomena	Madonna di Lourdes: festa del malato Santo Rosario e Santa Messa con unzione dei malati	16.30	Parrocchia e Casa Santa Filomena
12 GIO	Riva San Vitale	Carnevale Racula		Can & Gat Carneval band
13 VE	Centro diurno Casa del sole	Tombola mensile	14.30	Centro diurno
13 VE	Laufenburg	Open Air Guggen Festival		Can & Gat Carneval band
14 SA	Lörrach	Guggen Explosion - anche domenica 15		Can & Gat Carneval band
15 DO	www.sciclubstabio.ch	Settimana bianca ragazzi (fino al 20/02) (tel. 079/271 69 09 al giovedì)		Sci Club Stabio
15 DO	Salone Asilo San Pietro	Pranzo e pomeriggio ricreativo con tombola di carnevale	12.00	Associazione Asilo S. Pietro + Filarmonica Unione
17 MA	Piazza Maggiore e San Pietro	Risotto	12.00	AC Stabio
17 MA	Chiasso	Carnevale Nebiopoli		Can & Gat Carneval band
18 ME	Chiesa Parrocchiale	Santa Messa con imposizione delle ceneri	19.30	Parrocchia
19 GIO	Tesserete	Carnevale Or Penagin - anche sabato 21		Can & Gat Carneval band
24 MA	www.sciclubstabio.ch	Uscita infrasettimanale (tel. 079/271 69 09 al giovedì)		Sci Club Stabio
28 SA	Aula Magna Scuola Media	Concerto della Microband	20.30	Dicastero cultura
28 SA	Sala multiuso	Torneo Pallavolo	9.00-18.00	SFG



ecocentrostabio

Orari di apertura

Martedì	Venerdì	Sabato
13.30 — 17.00	13.30 — 17.00	09.00 — 12.00 13.30 — 17.30

Appuntamenti marzo 2015

Quando	Dove	Cosa	Ora	Organizza
1 DO	Tschappina	Uscita giornaliera (tel. 079/271 69 09 al giovedì)	7.30-18.00	Sci Club Stabio
7 SA	Sala multiuso	Gara sociale Gruppo attrezzistica	9.00-16.00	SFG
8 DO	Chiesa Parrocchiale	S.S. Quarantore: Santa Messa solenne e Processione Eucaristica	10.00	Parrocchia
8 DO		www.sciclubstabio.ch (tel. 079/271 69 09 al giovedì)		Sci Club Stabio
13 VE	Centro diurno Casa del sole	Tombola mensile	14.30	Centro diurno
14 SA	Centro ProSpecieRara San Pietro	Mercato di patate da semina, meli e altri prodotti rari	14.00-17.00	ProSpecieRara
14 SA	Aula Magna Scuola Media	Concerto di Giorgio Conte	20.30	Dicastero cultura
27 VE	Vie del paese	Via Crucis	20.00	Parrocchia
28 SA	Aula Magna Scuola Media	Concerto del Gruppo Polifonico Josquin Despréz, Requiem di Mozart	20.30	Dicastero cultura
29 DO	Oratorio e Chiesa Parrocchiale	Domenica delle Palme: benedizione degli ulivi, processione e Santa Messa	10.00	Parrocchia
29 DO	Sala multiuso	Campionato minivolley	9.00-16.00	SFG
29 DO	Aula Magna Scuola Media	Spettacolo "Si Sale" Scarlattine teatro	15.30-17.30	maribur

Presso la Cancelleria Comunale è possibile acquistare



1. Libro di testimonianze e documenti:

Il Gaggiolo sulla via della salvezza
Stabio durante la seconda guerra mondiale
a cura di Guido Codoni e Marco Della Casa
(costo di fr. 25.-)

2. DVD realizzato nel mese di ottobre 2013 da
Eny Peretti e Andrea Pellegrini
in occasione della ricorrenza dei settant'anni
dai fatti del 1943.

(costo di Fr. 10.-)

I due prodotti editoriali si possono pure ordinare via
e-mail scrivendo a **cultura@stabio.ch**

130 pagine con fotografie,
documenti, testimonianze e testi
storici.

stabio informa

**Trimestrale
di informazione
comunale**

n. 33
gennaio 2015

www.stabio.ch
www.amstabio.ch

Edito dal Comune di Stabio



Fotografia di Monica Rusconi

Midnight Stabio:
primo bilancio del progetto

Cartellone invernale

**Nuova mostra al Museo
della civiltà contadina del
Mendrisotto:**
*Una Apis; nulla Apis - cenni
di apicoltura*

**Perizia fonica sui rumori
provenienti dalla zona
industriale**



Midnight Stabio: primo bilancio del progetto

La fase pilota del progetto di prevenzione giovanile ha preso avvio il 27 settembre 2014, quando per la prima volta la palestra della scuola media di Stabio ha aperto le porte per offrire ai giovani della regione uno spazio gratuito in cui trascorrere il sabato sera in modo costruttivo. In quell'occasione sono confluiti in palestra un'ottantina di giovani che senza esitazioni si sono dedicati al calcio, alla pallavolo, al volano e al ping-pong. Anche nelle serate successive i giovani non hanno mancato di aderire con entusiasmo all'offerta, che è stata apprezzata anche quando in concomitanza si svolgevano eventi molto popolari, come per esempio la fiera di San Martino. A gestire le serate in palestra sono stati sempre presenti la capo progetto Federica Giudici alternata al vice capo progetto Nicola Bernasconi che guidano un team di coach 14 e 15enni, assistiti da un senior coach a serata (18-22 anni). I membri del team, composto equamente da ragazze e ragazzi, sono stati coinvolti attivamente nell'organizzazione delle attività e sono stati incoraggiati a proporre le loro idee: si sono viste così serate in cui i coach hanno allestito nuove postazioni di gioco, arricchendo l'offerta del progetto.

Oltre alle classiche serate **MidnightSports**, vi sono svolti degli eventi speciali, con attività diverse: un sabato sera è stato animato con successo da un artista di strada che ha proposto attività circensi, in cui i partecipanti hanno potuto testare la loro destrezza (jonglage), la capacità di stare in equilibrio su vari attrezzi e altre abilità. Durante un'altra serata è stato proposto il parkour: inutile sottolineare quanto i giovani amino questa nuova disciplina metropolitana che richiede agilità, prontezza, coordinazione e un pizzico di audacia. **Midnight Stabio** è giunto a metà della sua fase pilota che terminerà a fine gennaio: nelle prime otto serate il progetto è stato frequentato con assiduità, l'entusiasmo dei giovani e la creatività del team per rendere l'offerta più brillante, oltre che quella dei responsabili di serata, non accennano a

diminuire. Ci sono quindi ottime premesse per un prossimo andamento futuro del progetto.

Midnight Stabio, in breve:

8 serate, 592 entrate, media di partecipazione a serata di 74 giovani, percentuale di partecipazione femminile del 31.1%.

La realizzazione del progetto **Midnight Stabio** è resa possibile grazie all'eccellente collaborazione con il comune di Stabio, con il gruppo di lavoro e grazie ai partner di **IdéeSport Fondo nazionale per la prevenzione del tabagismo, Save the Children, Repubblica e Canton Ticino – Fondi Swisslos e Fondazione Damiano Tamagni e ai partner locali Banca Raiffeisen della Campagnadorna e Rapelli SA.**

midnight stabio
a partire da
sabato
27 settembre
2014
tutti i sabati
dalle ore 20.00
alle 23.00
Palestra
scuola media Stabio

- MidnightSports propone divertimento, musica con dj, giochi di squadra, attività sportive, danza o semplicemente un luogo in cui incontrarsi.
- per ragazze e ragazzi di 24, 3a, 3a e 4a della scuola media di Stabio e per i giovani nati tra il 1997 e il 31.12.2002 domiciliati nel Comune di Stabio
- entrata libera, obbligatorio l'utilizzo di scarpe da palestra
- l'assicurazione infortuni è a carico di ogni partecipante

Midnight stabio
in collaborazione con: Comune di Stabio, scuola media Stabio, Polizia comunale Stabio, Fondazione IdéeSport, www.ideesport.ch

Save the Children
SWISSLOS
RAIFFEISEN
Fondazione Damiano Tamagni
Rapelli SA
IDEE SPORT

Per maggiori informazioni su **MidnightSports** e sulle attività della **Fondazione IdéeSport** potete consultare il sito web www.ideesport.ch.

Cartellone invernale

La stagione invernale proposta dal Dicastero Cultura sarà all'insegna della musica, con 3 offerte musicali molto interessanti e molto diverse tra loro, così da poter venire incontro ai gusti ed alle inclinazioni di tutti.

Per il primo appuntamento, saranno protagonisti due musicisti d'eccezione, per ironia e virtuosismo, definiti, a ragione, da *Frankfurter Allgemeine Zeitung* "i fratelli Marx della clowneria musicale": la **Microband**, il duo composto da Luca Domenicali e Danilo Maggi. Esplosivi, effervescenti, divertenti, adatti anche ad un pubblico giovane, sapranno sicuramente animare la serata, come fanno da anni viaggiando su e giù per l'Europa con i loro strumenti e strumentini, con un vasto repertorio che va dalla musica classica a quella pop, reinterpretata in maniera molto "dinamica"!

Molto più rilassata l'atmosfera della musica cantautorale di **Giorgio Conte** quella proposta nel secondo appuntamento. Fratello minore di Paolo - con il quale intraprese la carriera musicale negli anni '80 -, dopo varie esperienze nel campo della radiofonia e del teatro, a metà degli anni '90 decide di dedicarsi esclusivamente alla musica d'autore, trampolino di lancio il Premio Tenco 1993. Ad ottobre è uscito il suo undicesimo album, *Giorgio Conte 2014 cascina Pivonotto*, un viaggio attraverso le sonorità e le poetiche amate dall'autore: un luogo fisico, là, nella provincia di Asti, ma soprattutto un luogo dello spirito, una fortezza della solitudine, calda ed avvolgente per il calore che ha saputo infondere in

queste canzoni colui che ricopre la carica onorifica di "Sultano dello Swing" italiano. Solenne, invece, il terzo appuntamento: l'esecuzione del *Requiem* di Wolfgang Amadeus Mozart ad opera del **Gruppo Polifonico Josquin Despréz** nella versione per pianoforte a quattro mani di Carl Czerny. Questa versione, rispetto alla scrittura originale, richiama meglio il mistero e l'anelito al paradiso che alberga nell'animo degli uomini, e ben si adatta al periodo quaresimale, nel quale verrà proposto.

I concerti si terranno nell'Aula Magna della Scuola Media di Stabio, alle ore 20.30.

Spettacoli:

28 febbraio **Microband**

14 marzo **Giorgio Conte**

28 marzo **Gruppo Polifonico di Varese**

Costo biglietto:

Intero 12.00 CHF

Ridotto 6.00 CHF

Informazioni e riservazioni biglietti:

tel. 091/ 641 69 60 - cultura@stabio.ch

Una nuova mostra, una nuova sfida

Come regolarmente avviene al museo della civiltà contadina del Mendrisiotto, nelle sale del primo piano vengono allestite mostre con tematiche diverse.

Dalla fine di gennaio presenteremo la nuova mostra: **"UNA APIS, NULLA APIS - cenni di apicoltura"**, affrontando così un argomento molto attuale, l'apicoltura appunto.

Tema infinito, intrigante e affascinante. Per farlo abbiamo chiesto la collaborazione della Società Ticinese di Apicoltura, rappresentata dal suo presidente Davide Conconi, dopo aver visto alcune sue foto non abbiamo potuto non coinvolgere **Monica Rusconi**, e infine ci siamo lasciati dare qualche consiglio da **Marco Bosia**. Il tutto è nato da una chiacchierata informale ma si è poi trasformato, a nostro modo di vedere, in un grosso lavoro, che speriamo soddisfi il nostro pubblico.

La mostra è impostata in maniera nuova, rispetto alle precedenti, è quasi un gioco "domanda e risposta" ma che dovrebbe comunque soddisfare tutti gli interrogativi riguardo appunto all'apicoltura.

È nostra intenzione sensibilizzare sul tema, senza allarmismi, ma è pur vero che è stato detto che senza api nel giro di pochi anni non ci sarebbe più stata vita nemmeno per gli umani. I problemi ci sono, gli apicoltori negli ultimi anni incontrano molte difficoltà: in gran parte colpevoli sono gli insetticidi, i diserbanti, i pesticidi, l'inquinamento in generale e la mancanza di fiori. Basta pensare a quanti prati nei nostri giardini e nelle aree pubbliche vengono tagliati troppo frequentemente per soddisfare canoni estetici, non lasciando fiorire i fiori che sono indispensabili per le api.

Ma come si sa le api non sono solo produttrici di ottimo miele (e perché no anche di cera), ma sono indispensabili per l'impollinazione degli alberi, soprattutto quelli da frutto. La loro sparizione significherebbe il mancato percorso nella pro-

duzione di frutta e verdura, necessaria all'uomo. Oltre a voler far conoscere questo incredibile insetto impollinatore e la sua organizzazione sociale, vogliamo interrogarci sull'importanza della presenza delle api nella nostra vita, nel nostro paesaggio. Oltre ad alcuni cenni di storia dell'apicoltura, all'uso umano e medicinale dei prodotti dell'ape, verrà descritta la biologia dell'ape, le sue abitudini, la vita nell'alveare, i linguaggi, le danze ed anche il pianto delle api - vi incuriosisce? Il legame tra fiori e api, lo sfruttamento reciproco dove i fiori forniscono alle api nettare e polline, la fecondazione dei fiori grazie alla laboriosa attività delle api, danno vita ad un circolo virtuoso assolutamente affascinante.

Sarà dato spazio anche alla figura dell'apicoltore, alla Società Ticinese di Apicoltura e ai prodotti dell'apicoltura: miele, propoli, pappa reale e cera.



Foto Monica Rusconi

"UNA APIS, NULLA APIS - cenni di apicoltura"

La mostra sarà aperta dal 19 gennaio 2015 al 16 giugno 2016

Orari: ma - gio - sa - do e festivi 14.00 - 17.00

Perizia fonica sui rumori provenienti dalla zona industriale

Nel corso del mese di ottobre del 2011 le Autorità comunali hanno deciso di provvedere all'allestimento di una perizia fonica atta a determinare il rispetto delle emissioni foniche provenienti dalla zona industriale.

In data 24 ottobre 2012 è pervenuto il risultato della prima perizia fonica e delle ulteriori misurazioni effettuate per determinare con esattezza le aziende che non rispettano i parametri di zona.

Nel corso della primavera e dell'estate del 2013 sono state organizzate delle riunioni con le aziende coinvolte per valutare e stabilire le misure di risanamento da attuare per ridurre le emissioni foniche provenienti dalla loro attività.

Le aziende interessate hanno fatto allestire una nuova perizia per individuare le fonti di rumore all'interno della loro proprietà che concorrono nel superare i limiti massimi di zona e analizzare possibili forme di risanamento.

Il Municipio, all'inizio dell'estate, ha autorizzato le prime misure di risanamento nella zona industriale. Due aziende le hanno già terminate, un'altra le attuerà entro la prossima primavera, ed infine con un'azienda, le cui emissioni rispettano le norme di zona, si sta lavorando per cercare di migliorare in ogni caso la situazione esistente.

Nonostante, dall'emergersi della problematica, siano trascorsi quasi tre anni, il Municipio è convinto di aver attuato tutti i passi necessari per diminuire, dal profilo fonico, i disagi causati dalla zona industriale. La complessità della tematica, l'analisi delle possibili soluzioni tecniche da attuare ed il rispetto delle disposizioni giuridiche vigenti non hanno permesso purtroppo un'esecuzione più celere.



Comune di Stabio
e-mail: info@stabio.ch
Internet: www.stabio.ch

Cancelleria
091 641 69 00
cancelleria@stabio.ch

Controllo abitanti
091 641 69 20
abitanti@stabio.ch

Servizi sociali
091 641 69 21
sociale@stabio.ch

Agenzia AVS
091 641 69 20
avs@stabio.ch

Ambiente
091 641 69 43
ambiente@stabio.ch

Cassa e contabilità
091 641 69 30
cassa@stabio.ch

Ufficio tecnico
091 641 69 40
utc@stabio.ch

Polizia comunale
091 641 69 80 / 079 223 96 23
polizia@stabio.ch

Sviluppo economico
091 641 69 00
sviluppoeconomico@stabio.ch

AMS - amministrazione
091 647 20 73
ams@stabio.ch

Istituti scolastici
091 641 69 60
scuole@stabio.ch

Museo
091 641 69 90
museo@stabio.ch

Spazio giovani
091 647 00 34
giovani@stabio.ch

Cultura
091 641 69 60
cultura@stabio.ch

Consulente giovani e adulti
091 641 69 22
consulenzafamiglie@stabio.ch

Centro diurno comunale
091 630 94 70
centrodiurno@stabio.ch

Giudice di Pace
091 641 69 16
giudicaturadipace@stabio.ch

Orari sportelli
Comune di Stabio

Lu-Ma-Gio-Ve
09.00 - 11.00
14.00 - 16.00

Mercoledì
09.00 - 11.00
16.00 - 18.00